



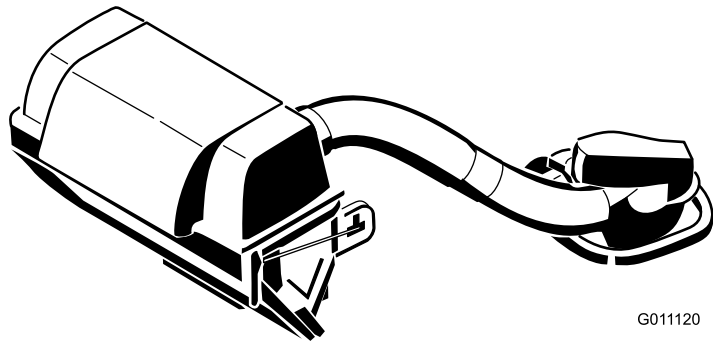
Count on it.

Manuel de l'utilisateur

Système de ramassage

Groundsmaster® série 7200 avec plateau de coupe de 60 pouces

N° de modèle 30460—N° de série 290000001 et suivants



G011120

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE Proposition 65 - Avertissement

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

N° de modèle _____

N° de série _____

Les mises en garde de ce manuel soulignent des dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité (Figure 2), qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.



Figure 2

1. Symbole de sécurité

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important**, pour attirer l'attention sur des informations mécaniques spécifiques, et **Remarque**, pour signaler des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

Introduction

Lisez attentivement ces informations pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Vous pouvez contacter Toro directement à www.Toro.com pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire ou pour enregistrer votre produit.

Lorsque vous contactez un distributeur ou un réparateur Toro agréé pour l'entretien de votre machine, pour vous procurer des pièces Toro d'origine ou pour obtenir des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit. Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

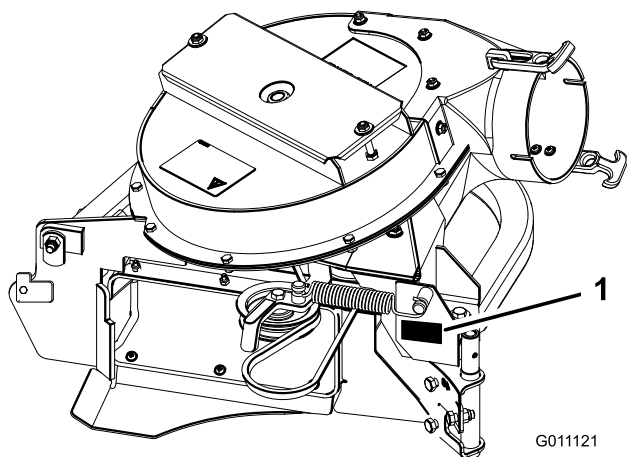


Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série du système de ramassage

Table des matières

Introduction	2
Sécurité	3
Autocollants de sécurité et d'instruction	4
Mise en service	5
1 Préparation du plateau de coupe.....	6
2 Montage de l'ensemble poulie	6
3 Retrait du galet anti-scalp et du support existants	7
4 Montage du pivot de ventilateur pour un collecteur de 152 cm.....	7
5 Montage du support de montage de biellette	8
6 Montage du support de montage du collecteur.....	9
7 Montage de la poignée	9
8 Montage du collecteur	10
9 Acheminement de la courroie de ventilateur dans le ventilateur	12
10 Pose du ventilateur	12
11 Montage des tubes d'éjection.....	13
12 Montage du couvercle de courroie et du boulon	16
13 Montage du kit masse	17
14 Contrôle de la pression des pneus	17
Utilisation	18
Positionnement du déflecteur d'éjection.....	18
Vidage du collecteur	18
Élimination des obstructions dans le système de ramassage	19
Retrait du collecteur	19
Ouverture du capot de la machine	19
Transport de la machine	20
Conseils d'utilisation	20
Entretien	22
Programme d'entretien recommandé	22
Nettoyage du filtre du collecteur	22
Nettoyage du système de ramassage	22
Contrôle de la courroie du ventilateur	22
Remplacement de la courroie du ventilateur.....	22
Contrôle et réglage du verrou du ventilateur.....	23
Graissage du bras de poulie de tension et du pivot de poignée	23
Contrôle du système de ramassage	24
Réglage de la fermeture du volet	24
Réglage de l'ouverture du volet	24
Réglage des verrous	25
Contrôle des lames de coupe	25
Montage des lames du plateau de coupe	25
Montage du déflecteur d'herbe	26
Remisage	26
Dépistage des défauts	27

Sécurité

La liste suivante contient des instructions de sécurité spécifiques aux produits Toro ainsi que d'autres informations essentielles.

- Familiarisez-vous avec le maniement correct du matériel, les commandes et les symboles de sécurité.
- Soyez particulièrement prudent quand des bacs à herbe ou d'autres accessoires sont montés sur la machine. Ils peuvent modifier la stabilité et les caractéristiques de fonctionnement de la machine.
- Suivez les recommandations du constructeur pour ajouter ou retirer des masses d'équilibrage ou des contrepoids pour améliorer la stabilité de la machine.
- N'utilisez pas de bac à herbe sur les pentes à fort pourcentage. Un bac à herbe trop chargé peut être à l'origine de la perte de contrôle et du retournement de la machine.
- Ralentissez et redoublez de prudence sur les pentes. Déplacez-vous toujours transversalement sur les pentes, jamais dans le sens de la pente. L'état de la surface de travail peut modifier la stabilité de la machine. Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez à proximité de dénivellations.
- Déplacez-vous à vitesse réduite et progressivement sur les pentes. Ne changez pas soudainement de vitesse ou de direction.
- Le bac à herbe peut gêner la visibilité à l'arrière de la machine. Soyez particulièrement prudent lorsque vous faites marche arrière.
- Procédez avec prudence pour charger la machine sur une remorque ou un camion, ainsi que pour la décharger. Si vous devez charger la machine sur un camion ou une remorque sans vider le collecteur, montez toujours la rampe en marche arrière.
- N'utilisez jamais la machine si le déflecteur de l'éjecteur est relevé, déposé ou modifié, sauf si vous utilisez un bac à herbe.
- N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces mobiles. N'effectuez pas de réglages pendant que le moteur tourne.
- Arrêtez-vous sur une surface plane, débrayez toutes les commandes et arrêtez le moteur avant de quitter le poste de conduite pour quelque raison que ce soit, y compris pour vider le bac à herbe ou déboucher l'éjecteur.
- Si vous enlevez le bac à herbe, n'oubliez pas de remettre le déflecteur d'éjection ou la protection éventuellement retirés lors de la mise en place du bac à herbe. N'utilisez pas la machine sans avoir installé le bac à herbe ou le déflecteur au complet.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever le bac à herbe ou de désobstruer l'éjecteur.
- Ne laissez pas d'herbe dans le bac à herbe pendant des périodes prolongées.

- La machine peut tourner très rapidement. Prenez les virages avec précaution et n'endommager pas le bac à herbe.
- Les éléments du bac à herbe peuvent s'user, se détériorer ou être endommagés, et risquent ainsi d'exposer les

pièces mobiles ou de projeter des objets. Contrôlez fréquemment l'état de ces éléments et remplacez-les au besoin par des pièces recommandées par le constructeur.

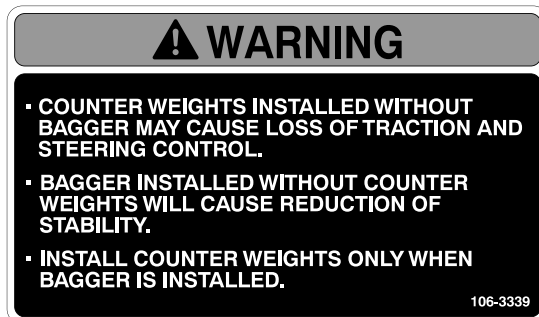
Autocollants de sécurité et d'instruction



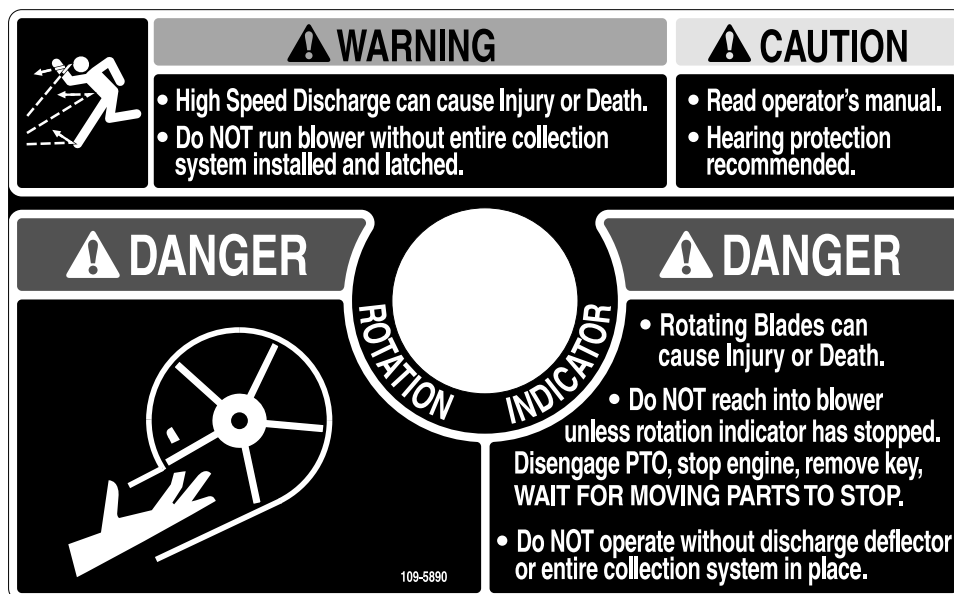
Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



98-5954



106-3339



109-5890

Mise en service

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Aucune pièce requise	–	Préparez le plateau de coupe.
2	Double ensemble poulie Écrou de poulie	1 1	Montez l'ensemble poulie.
3	Aucune pièce requise	–	Retirez le galet anti-scalp et le support existants.
4	Pivot de ventilateur Modèle en métal Boulon (3/8 x 1 po) Contre-écrou (3/8 po)	1 1 3 3	Montez le pivot de ventilateur pour un collecteur de 152 cm.
5	Support de montage de biellette Boulon (3/8 x 1 po) Contre-écrou à embase (3/8 po)	1 3 3	Montez le support de montage de biellette.
6	Support du collecteur Biellette Petit axe de chape Grand axe de chape Petite goupille fendue Grande goupille fendue	1 1 2 2 2 2	Montez le support de montage du collecteur.
7	Poignée Goupille Goupille cylindrique	1 1 2	Montage de la poignée
8	Collecteur Ensemble axe et goupille fendue Écrou (3/8 po) Tige filetée Chape Axe de chape élastique	1 2 2 1 2 2	Montez le collecteur.
9	Courroie de ventilateur Ressort	1 1	Acheminez la courroie de ventilateur dans le ventilateur.
10	Ventilateur	1	Posez le ventilateur.
11	Tube supérieur Tube central Tube inférieur Boulon (10 x 3/4 po) Contre-écrou (10) Rondelle (7/32 po)	1 1 1 6 6 6	Montez les tubes d'éjection.
12	Couvercle de courroie Boulon (1/2 x 2-1/2 po) Écrou (1/2 po)	1 1	Montez le couvercle de courroie et le boulon.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
13	Aucune pièce requise	–	Montez le kit masse.
14	Aucune pièce requise	–	Contrôlez la pression des pneus.

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation.

1

Préparation du plateau de coupe

Aucune pièce requise

Procédure

Pour préparer le montage du ventilateur et kit de finition sur la tondeuse, procédez comme suit :

1. Désengagez la PDF, amenez les leviers de commande de déplacement à la position de verrouillage au point mort et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Réparez toutes les parties pliées ou endommagées du plateau de coupe et remplacez les pièces manquantes.
4. Nettoyez la tondeuse ou la partie arrière du plateau de coupe pour faciliter l'entretien.

2

Montage de l'ensemble poulie

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Double ensemble poulie
1	Écrou de poulie

Procédure

1. Réglez le plateau à la hauteur de coupe la plus basse.
2. Retirez le couvercle de courroie droit. Mettez-le de côté.
3. Enlevez la courroie du plateau de coupe de la poulie droite.

4. Placez une cale sous l'axe de la lame droite sous le plateau de coupe avant de déposer la poulie droite du plateau (Figure 3). Cela empêchera les composants de l'axe de tomber quand l'écrou de la poulie est retiré.
5. Enlevez l'écrou existant de la poulie et enlevez la poulie (Figure 3). Mettez la poulie et l'écrou de côté pour un usage ultérieur.
6. Montez la nouvelle double poulie sur l'axe et fixez-la avec le nouvel écrou (Figure 3). Serrez l'écrou à un couple de 176 à 203 Nm.
7. Lorsque l'ensemble poulie est en position, montez la courroie du plateau sur la poulie inférieure.

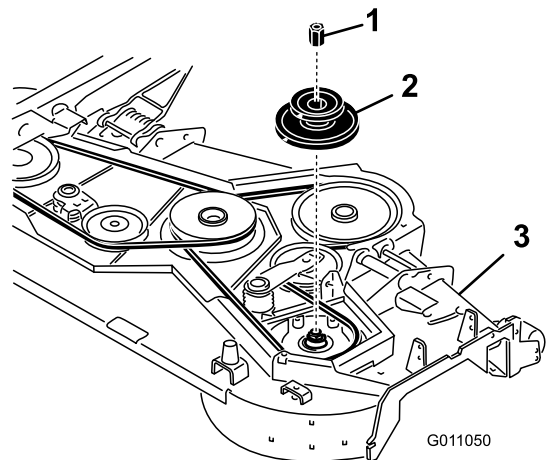


Figure 3

1. Nouvel écrou de poulie
2. Double ensemble poulie
3. Plateau de coupe

3

Retrait du galet anti-scalp et du support existants

Aucune pièce requise

Procédure

1. Nettoyez la surface autour de la roue anti-scalp arrière droite.
2. Enlevez le galet anti-scalp du support en desserrant et en retirant l'écrou à embase (3/8 po) et le boulon d'essieu 3/8 x 4-1/2 po) comme montré à la Figure 4. Mettez toutes les fixations de côté pour un usage ultérieur.
3. Enlevez les trois boulons de carrosserie (3/8 x 3/4 po) et écrous à embase (3/8 po) qui fixent le support au plateau de coupe (Figure 4). Mettez toutes les fixations de côté pour un usage ultérieur.

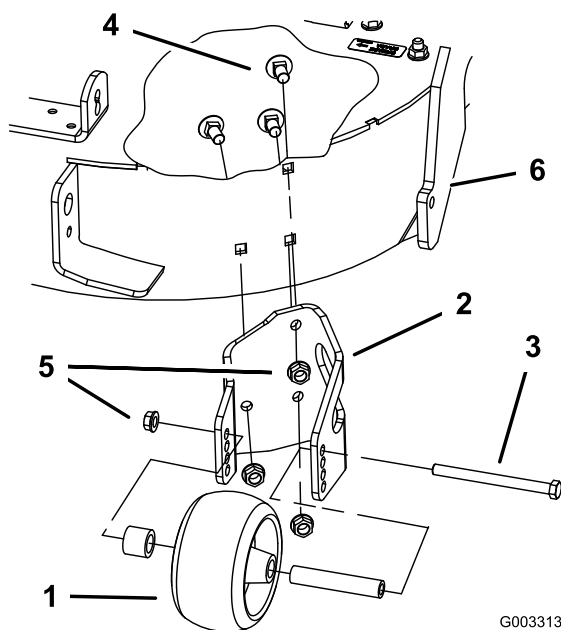


Figure 4

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Galet anti-scalp | 4. Boulon de carrosserie (3/8 x 3/4 po) |
| 2. Support du galet anti-scalp | 5. Écrou à embase (3/8 po) |
| 3. Boulon (3/8 x 4-1/2 po) | 6. Plateau de coupe |

4

Montage du pivot de ventilateur pour un collecteur de 152 cm

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Pivot de ventilateur
1	Modèle en métal
3	Boulon (3/8 x 1 po)
3	Contre-écrou (3/8 po)

Procédure

1. Montez le modèle en métal portant le numéro 60 sur le plateau de coupe à l'aide des boulons de carrosserie et les écrous retirés précédemment en utilisant les trous existants (Figure 5).

Les boulons et écrous doivent être serrés correctement et le modèle doit être parfaitement en appui contre le plateau de coupe.

2. Marquez au pointeau l'emplacement des nouveaux trous sur le plateau de coupe en utilisant les 3 trous du modèle (Figure 5).
3. Retirez le modèle en métal et percez trois avant-trous de 1/8 pouce de diamètre avec un foret affûté (Figure 5).
4. Percez trois trous de 13/32 pouce de diamètre dans les avant-trous avec un foret affûté (Figure 5).

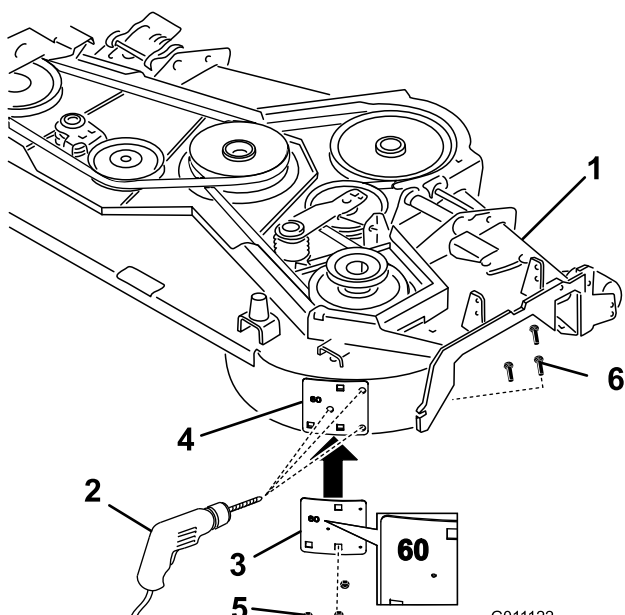


Figure 5

1. Plateau de coupe
2. Percez trois avant-trous de 1/8 pouce et trous de 13/32 pouce de diamètre ici
3. Modèle portant le numéro 60
4. Emplacement du modèle sur le plateau de coupe
5. Écrous
6. Boulons de carrosserie

5. Montez le nouveau pivot de ventilateur avec 3 boulons (3/8 x 1 po) et 3 contre-écrous (3/8 po) dans les trous percés (Figure 6).
6. Montez le galet anti-scalp sur le pivot de ventilateur avec le boulon (3/8 x 4-1/2 po) retiré précédemment, une rondelle, une bague et un écrou à embase (3/8 po) (Figure 6).

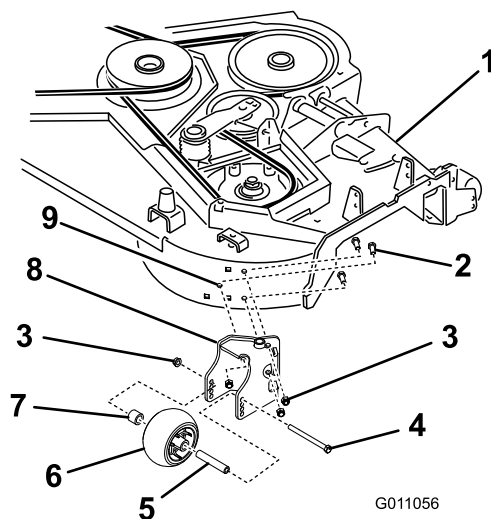


Figure 6

1. Plateau de coupe
2. Boulon (3/8 x 1 po)
3. Contre-écrou (3/8 po)
4. Boulon (3/8 x 4-1/2 po)
5. Entretoise
6. Galet anti-scalp
7. Bague
8. Pivot de ventilateur
9. Trous percés

5

Montage du support de montage de biellette

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support de montage de biellette
3	Boulon (3/8 x 1 po)
3	Contre-écrou à embase (3/8 po)

Procédure

Montez le support de montage de biellette sur le châssis arrière de la machine avec 3 boulons (3/8 x 1 po) et 3 contre-écrous à embase (3/8 po) (Figure 7).

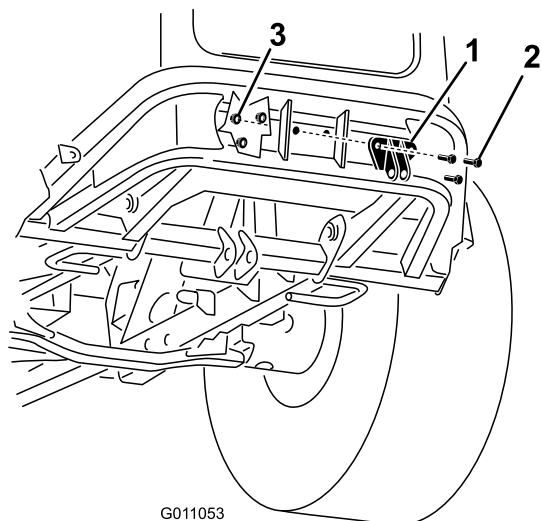


Figure 7

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Support de montage de bielle | 3. Contre-écrou à embase (3/8 po) |
| 2. Boulon (3/8 po) | |

6

Montage du support de montage du collecteur

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support du collecteur
1	Bielle
2	Petit axe de chape
2	Grand axe de chape
2	Petite goupille fendue
2	Grande goupille fendue

Procédure

- Montez la bielle sur son support avec un petit axe de chape et une petite goupille fendue (Figure 8).

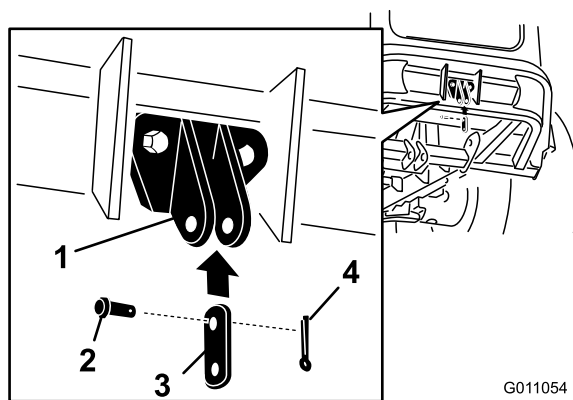


Figure 8

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Support de montage de bielle | 3. Bielle |
| 2. Petit axe de chape | 4. Petite goupille fendue |

- Montez le support de montage du collecteur au bas de la machine avec 2 grands axes de chape 2 grandes goupilles fendues (Figure 9).
- Tournez le support de montage du collecteur et fixez-le avec un petit axe de chape et une petite goupille fendue (Figure 9).

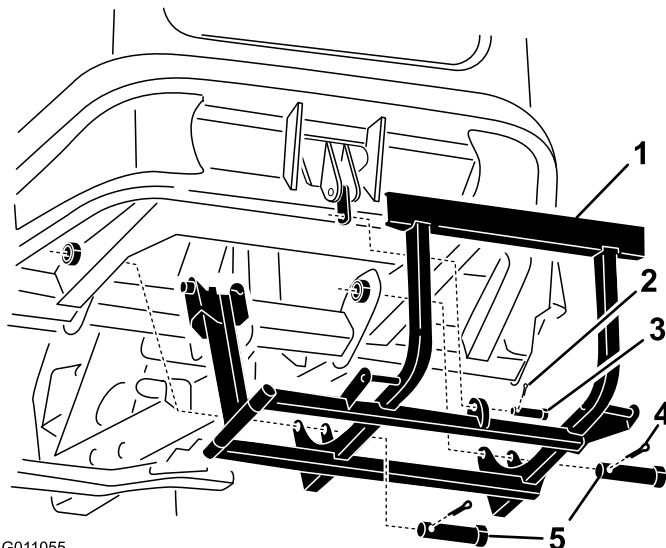


Figure 9

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Support du collecteur | 4. Grande goupille fendue |
| 2. Petite goupille fendue | 5. Grand axe de chape |
| 3. Petit axe de chape | |

7

Montage de la poignée

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Poignée
1	Goupille
2	Goupille cylindrique

Procédure

1. Placez la poignée sur son support (Figure 10).
2. Fixez la poignée avec une goupille et une goupille cylindrique (Figure 10).

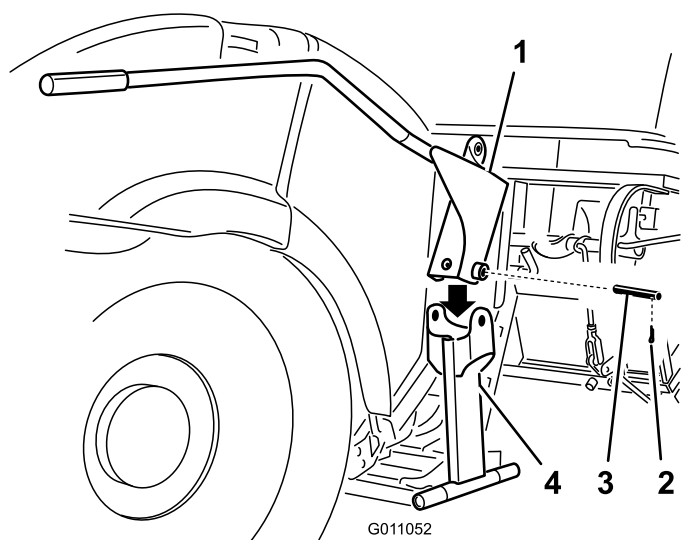


Figure 10

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Poignée | 3. Goupille |
| 2. Goupille cylindrique | 4. Support de poignée |

8

Montage du collecteur

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Collecteur
2	Ensemble axe et goupille fendue
2	Écrou (3/8 po)
1	Tige filetée
2	Chape
2	Axe de chape élastique

Procédure

Remarque: Après avoir monté le collecteur, ouvrez le volet et retirez les tubes d'éjection.

1. Placez le collecteur sur le dos (Figure 11).
2. Glissez les crochets sur le support de montage inférieur (Figure 11).
3. Tournez le collecteur sur le support de montage inférieur.
4. Placez le trou du collecteur en face du support de montage supérieur (Figure 11).
5. Mettez l'axe en place et fixez-le des deux côtés avec la goupille fendue (Figure 11).

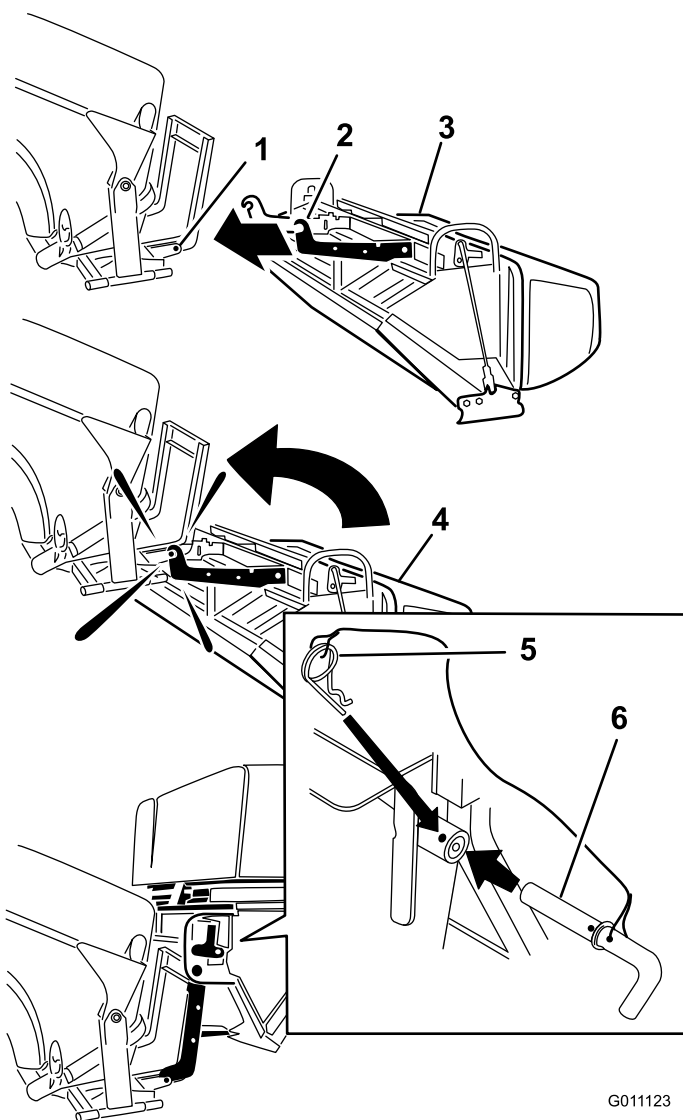


Figure 11

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Support de fixation inférieur | 4. Tournez le collecteur vers le haut |
| 2. Crochet | 5. Goupille fendue attachée au cordon |
| 3. Collecteur retourné sur le dos | 6. Axe attaché au cordon |

6. Montez les écrous et les chapes sur la tige filetée (Figure 12).
7. Réglez les chapes jusqu'à ce que les centres des trous soient espacés de 228,6 mm (Figure 12).

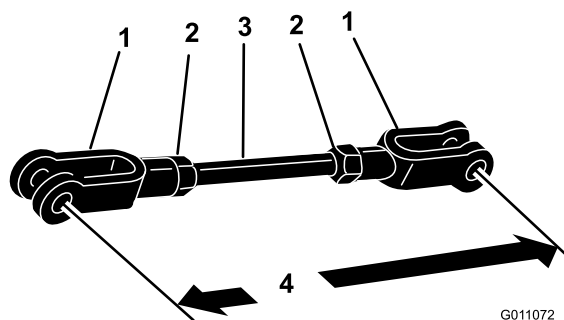


Figure 12

- | | |
|----------|-----------------------|
| 1. Chape | 3. Tige filetée |
| 2. Écrou | 4. Espace de 228,6 mm |

8. Serrez les écrous contre les chapes.
9. Montez les chapes sur le collecteur et la poignée et fixez-les avec 2 axes de chape élastiques (Figure 13).
10. Tournez la tringlerie de la poignée vers le haut jusqu'au collecteur et fixez-la avec un axe de chape élastique (Figure 13). Au besoin, desserrez et tournez la chape pour l'aligner sur le collecteur.

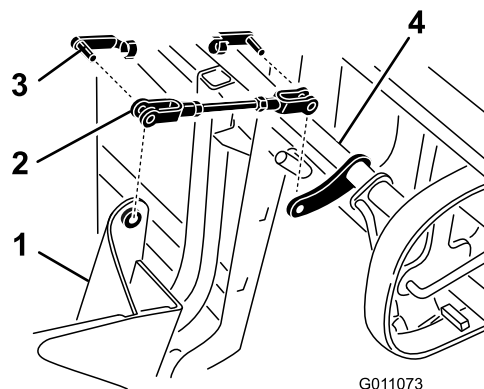


Figure 13

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Bras du collecteur | 3. Axe de chape élastique |
| 2. Tringlerie de poignée de collecteur | 4. Collecteur |

9

Acheminement de la courroie de ventilateur dans le ventilateur

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Courroie de ventilateur
1	Ressort

Procédure

1. Installez la courroie autour de la poulie du ventilateur (Figure 14).
2. Montez le ressort sur le bras de la poulie de tension et l'ergot du ventilateur (Figure 14).

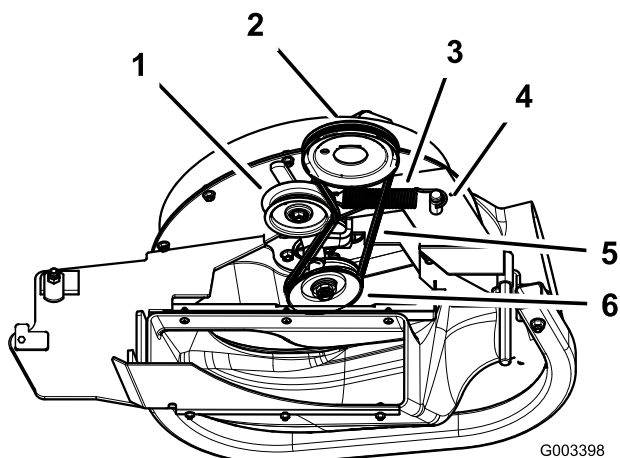


Figure 14

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Poulie de tension | 4. Ergot |
| 2. Poulie de plateau de coupe | 5. Courroie |
| 3. Ressort | 6. Poulie de ventilateur |

10

Pose du ventilateur

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Ventilateur
---	-------------

Procédure

⚠ ATTENTION

Si l'ouverture d'éjection n'est pas couverte, l'utilisateur ou les personnes à proximité risquent d'être blessés gravement par les objets happés et éjectés par la tondeuse. Un contact avec la lame est également possible.

- N'utilisez jamais la tondeuse sans avoir installé une plaque d'obturation, un déflecteur de mulching ou un éjecteur et un collecteur d'herbe.
- Assurez-vous que le déflecteur d'herbe est en place lors du retrait de l'éjecteur et du collecteur d'herbe.

1. Enlevez l'éjecteur latéral du plateau de coupe (Figure 15).

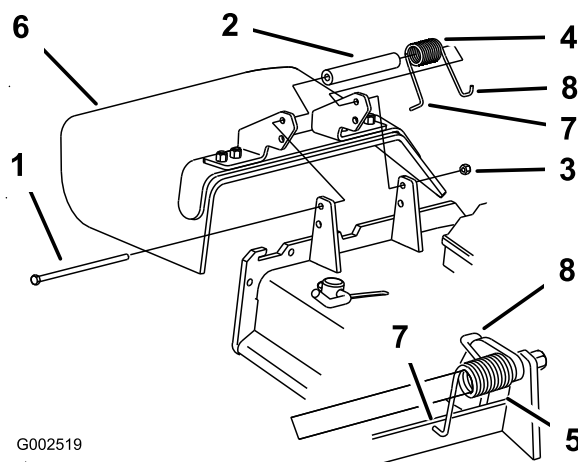


Figure 15

- | | |
|-----------------|---|
| 1. Boulon | 5. Ressort en place |
| 2. Entretoise | 6. Déflecteur d'herbe |
| 3. Contre-écrou | 7. Extrémité en L du ressort (à placer derrière le bord du plateau avant d'installer le boulon) |
| 4. Ressort | 8. Extrémité en J du ressort |

2. Insérez l'ergot du ventilateur dans le trou de pivot (Figure 16).

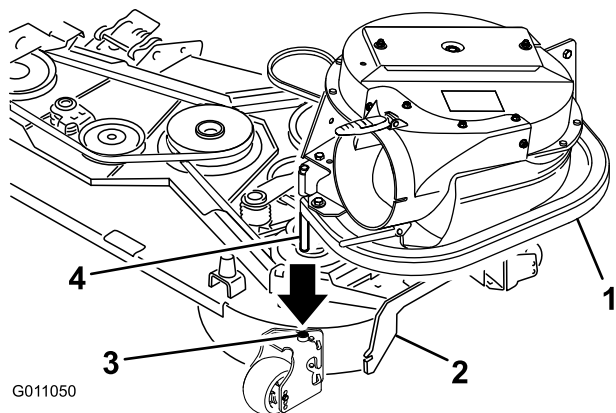


Figure 16

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Ventilateur | 3. Trou de pivot |
| 2. Plateau de coupe | 4. Ergot de ventilateur |

3. Fermez le ventilateur pour vérifier que les verrous sont réglés correctement. Desserrez ou serrez le boulon de sorte que les verrous maintiennent le ventilateur fermement appuyé contre le plateau de coupe, mais puissent néanmoins être déverrouillés à la main (Figure 17).

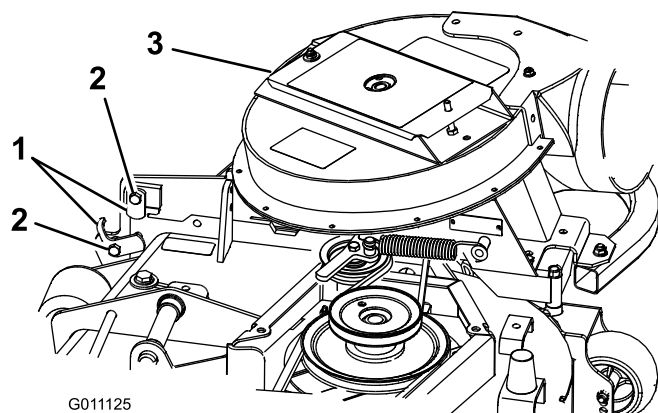


Figure 17

- | | |
|-----------|----------------|
| 1. Verrou | 3. Ventilateur |
| 2. Boulon | |

4. Montez le ressort comme illustré à la Figure 18.
Assurez-vous que les crochets sont correctement placés.

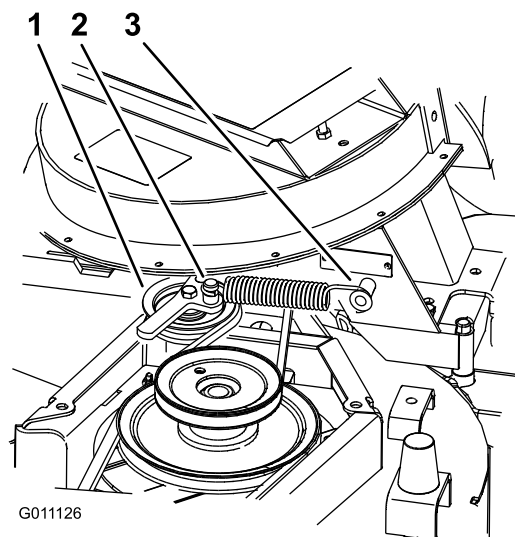


Figure 18

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Poulie de tension rappelée par ressort | 3. Côté grand crochet |
| 2. Côté petit crochet | |

5. Tirez la poulie de tension rappelée par ressort vers l'arrière et chaussez la courroie sur la poulie du plateau de coupe. Vérifiez que la courroie est acheminée correctement autour des poulies du ventilateur (Figure 19).
6. Resserrez les boulons de verrous.

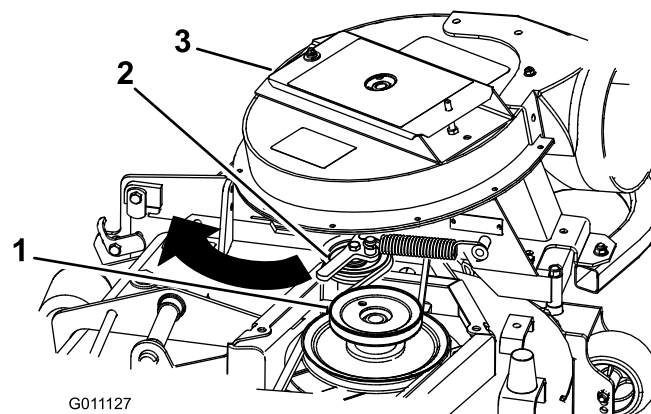


Figure 19

- | | |
|---|----------------|
| 1. Poulie de plateau de coupe | 3. Ventilateur |
| 2. Poulie de tension rappelée par ressort | |

11

Montage des tubes d'éjection

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Tube supérieur
1	Tube central
1	Tube inférieur
6	Boulon (10 x 3/4 po)
6	Contre-écrou (10)
6	Rondelle (7/32 po)

Procédure

Important: Vérifiez que la tondeuse est réglée à la hauteur de coupe la plus basse quand vous montez les tubes d'éjection.

1. Réglez le plateau à la hauteur de coupe la plus basse.
2. Montez le tube inférieur dans le tube central avec un chevauchement de 63,5 mm (Figure 20).

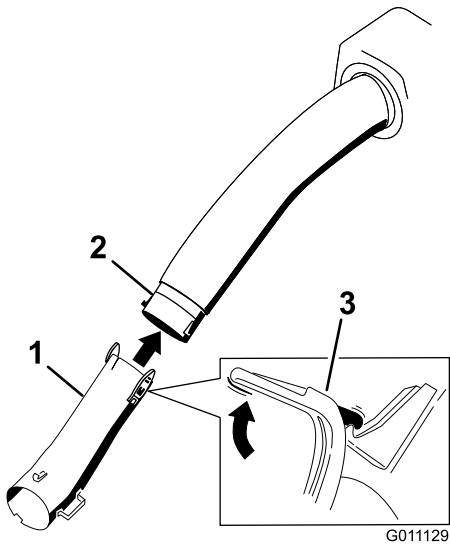


Figure 20

1. Tube inférieur
 2. Tube central
 3. Chevauchement de 63,5 mm
 4. Trous existants dans le tube central
-
3. En vous servant des trois trous ou indentations du tube central comme repère, percez trois trous (de 7/32 po de diamètre) à l'endroit où les tubes inférieur et central se rejoignent (Figure 21).
 4. Montez sans serrer les tubes inférieur et central avec 3 boulons (10 x 3/4 po), 3 rondelles plates (7/32 po) et 3 contre-écrous (10) (Figure 21).

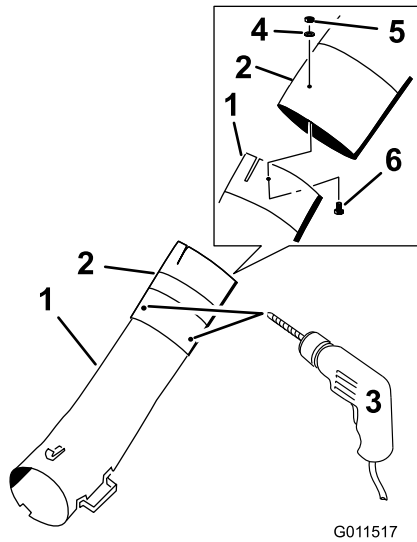


Figure 21

1. Tube inférieur
 2. Tube central
 3. Percez des trous de de 7/32 pouce de diamètre ici (servez-vous du tube supérieur comme guide)
 4. Rondelle plate (7/32 po)
 5. Contre-écrou (10)
 6. Boulon (10 x 3/4 po)
-
5. Insérez le tube supérieur dans l'ouverture du collecteur et ressortez-le pour que le joint en caoutchouc dépasse (Figure 22 et Figure 24).

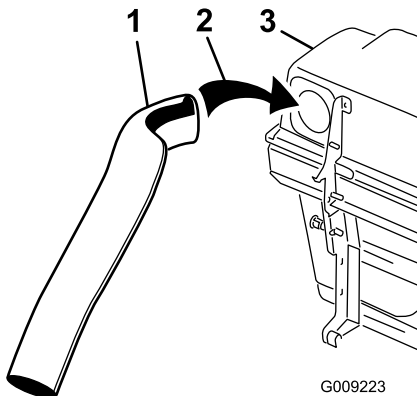


Figure 22

1. Tube supérieur
 2. Ouverture du collecteur
 3. Couvercle de collecteur
-
6. Mesurez la longueur de tube dans le couvercle.
Mesurez la distance de plaque du couvercle au bord du tube comme illustré à la Figure 23. Il doit y avoir une distance de 19 mm.

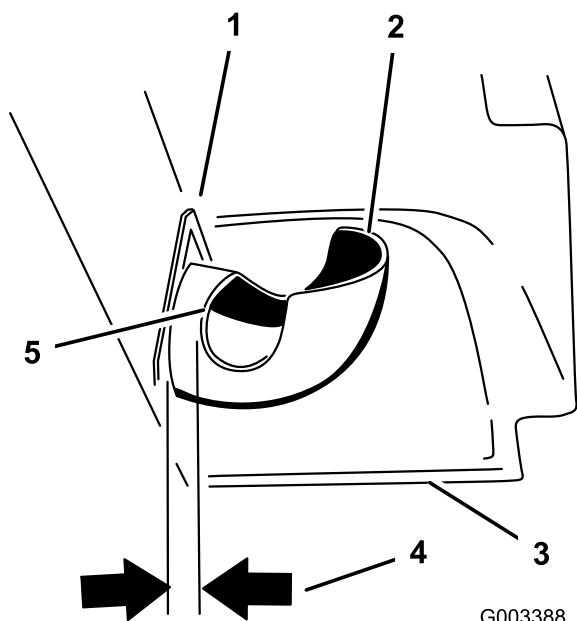


Figure 23

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. Plaque du capot | 4. 19 mm |
| 2. Tube supérieur | 5. Bord du tube |
| 3. Capot abaissé | |

7. Lorsque la distance est correcte, marquez l'extérieur du tube supérieur à l'endroit où le joint en caoutchouc dépasse. Cette marque servira à garantir le bon positionnement du tube supérieur avant de percer les trous et de raccorder les tubes supérieur et inférieur (Figure 24).

Remarque: Le joint en caoutchouc doit dépasser du couvercle du collecteur.

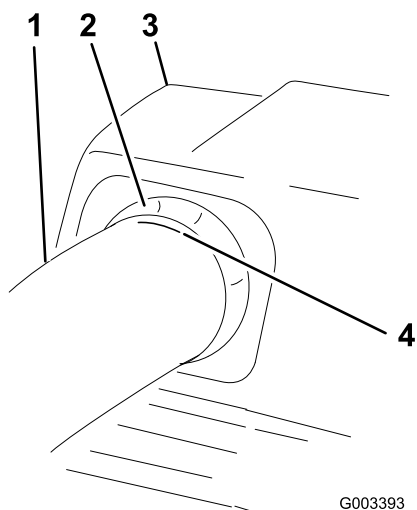


Figure 24

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Tube supérieur | 3. Couvercle de collecteur |
| 2. Joint en caoutchouc ressortant | 4. Faire une marque ici, contre le joint en caoutchouc |

8. Insérez les tubes central et inférieur réunis dans le tube supérieur (Figure 25).

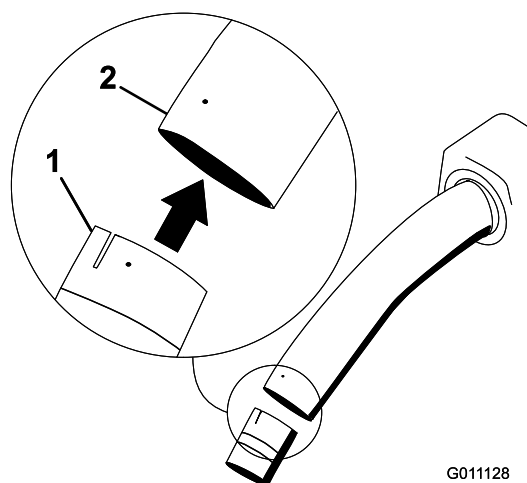


Figure 25

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. Tube central et inférieur | 2. Tube supérieur |
|------------------------------|-------------------|

9. Glissez le tube inférieur sur le ventilateur et verrouillez-les ensemble (Figure 26).

Remarque: Le carter de ventilateur comporte deux verrous

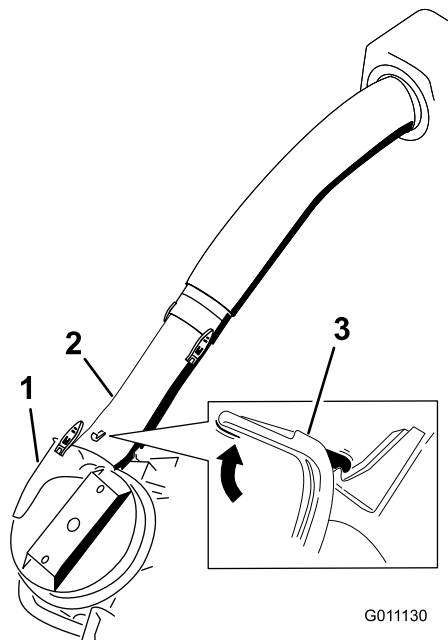


Figure 26

- | | |
|-------------------|-----------|
| 1. Ventilateur | 3. Verrou |
| 2. Tube inférieur | |

10. Vérifiez que le plateau de coupe est à réglé la hauteur de coupe la plus basse et que le repère sur le tube supérieur se trouve toujours contre le joint caoutchouc saillant.
11. Utilisez les trois trous ou indentations dans le tube supérieur comme guide et percez trois trous (7/32 pouce de diamètre) au point de jonction des tubes supérieur et central (Figure 27).

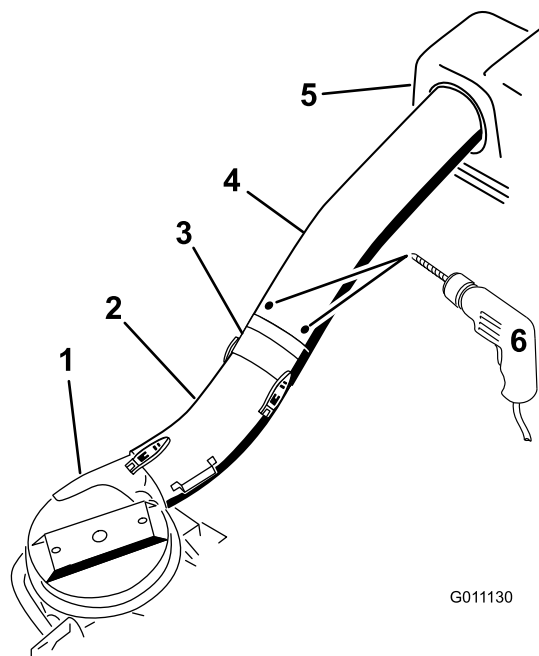


Figure 27

- | | |
|-------------------|--|
| 1. Ventilateur | 4. Tube supérieur |
| 2. Tube inférieur | 5. Couvercle de collecteur |
| 3. Tube central | 6. Percez des trous de de 7/32 pouce de diamètre ici (servez-vous du tube supérieur comme guide) |

12. Retirez l'ensemble tube central et inférieur du ventilateur et du tube supérieur.
13. Retirez les fixations et le tube central du tube inférieur (Figure 20).
14. Réunissez les tubes supérieur et central avec 3 boulons (10 x 3/4 po), 3 rondelles plates (7/32 po) et 3 contre-écrous (10) (Figure 28).

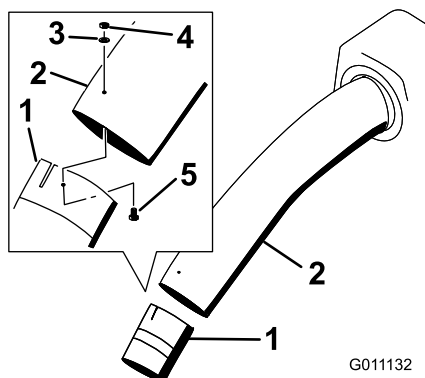


Figure 28

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Tube central | 4. Contre-écrou (10) |
| 2. Tube supérieur | 5. Boulon (10 x 3/4 po) |
| 3. Rondelle plate (7/32 po) | |

15. Fixez le tube inférieur dans le tube central avec 3 boulons (10 x 3/4 po), 3 rondelles plates (7/32 po) et 3 contre-écrous (10) (Figure 20).

16. Montez le tube inférieur sur le carter du ventilateur et fixez-le en place avec les verrous.
17. Relevez et abaissez le plateau de coupe pour vérifier que l'extrémité du tube ne sort pas du couvercle du collecteur.

12

Montage du couvercle de courroie et du boulon

Pièces nécessaires pour cette opération:

	Couvercle de courroie
1	Boulon (1/2 x 2-1/2 po)
1	Écrou (1/2 po)

Procédure

1. Réglez le plateau à la hauteur de coupe la plus basse.
2. Montez le couvercle de la nouvelle courroie de sorte que les crans situés de chaque côté passent sur les supports du couvercle, et fixez avec le verrou (Figure 29).

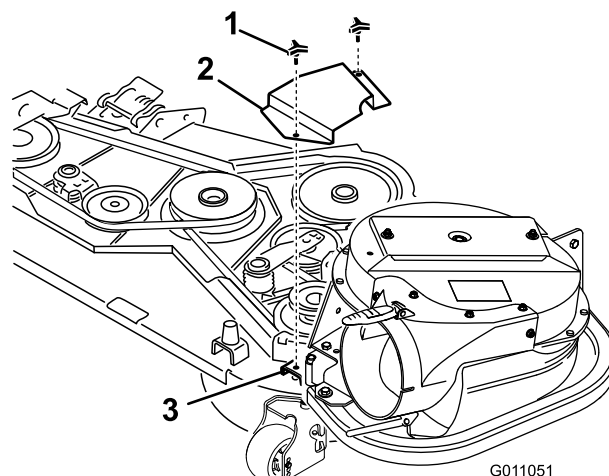


Figure 29

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Bouton | 3. Plateau de coupe |
| 2. Couvercle de courroie | |

3. Abaissez le plateau de coupe et montez un boulon (1/2 x 2-1/2 po) et un écrou (1/2 po) dans le trou de hauteur de coupe de 152 mm (Figure 30). Cela évitera d'endommager la double poulie en relevant le plateau de coupe.

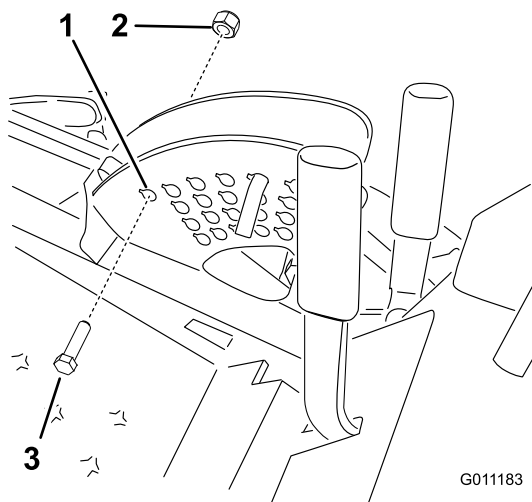


Figure 30

1. Trou de hauteur de coupe
2. Écrou (1/2 po)
3. Boulon (1/2 x 2-1/2 po) de 152 mm

14

Contrôle de la pression des pneus

Aucune pièce requise

Procédure

Remarque: Augmentez la pression de gonflage des pneus pour compenser le poids supplémentaire.

Contrôlez et augmentez la pression de gonflage des pneus des roues pivotantes avant et des roues arrière (Figure 31).

Pression de gonflage : roues arrière 138 kPa (20 psi)

Roues pivotantes avant 172 kPa (30 psi)

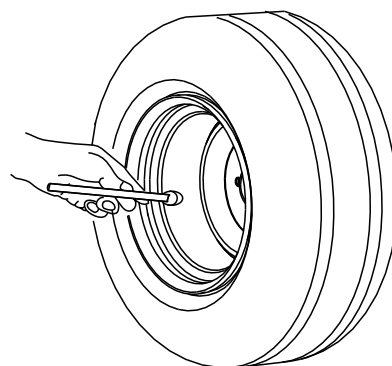


Figure 31

13

Montage du kit masse

Aucune pièce requise

Procédure

Le groupe de déplacement GroundsMaster® équipé du collecteur est conforme à la norme ANSI B71.4–2004 quand le kit masse est installé. Commandez le kit masse correct auprès de votre concessionnaire Toro agréé.

Montez le kit en respectant les instructions qui l'accompagnent.

⚠ PRUDENCE

Le collecteur augmente considérablement la charge à l'arrière de la machine, ce qui peut la rendre instable et rendre son contrôle impossible.

Vérifiez que le kit masse est monté.

Utilisation

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation.

Important: Serrez le frein de stationnement si vous laissez la machine sans surveillance, ne serait-ce que quelques minutes.

⚠ ATTENTION

Pour éviter de vous blesser, procédez comme suit :

- Familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisations et les consignes de sécurité mentionnées dans le manuel de l'utilisateur du plateau de coupe avant d'utiliser cet accessoire.
- Ne déposez jamais le collecteur ni ses tubes lorsque le moteur est en marche.
- Coupez toujours le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de dégager une obstruction dans le collecteur.
- N'effectuez jamais d'entretiens ou de réparations quand le moteur est en marche.
- Serrez le frein de stationnement.

⚠ ATTENTION

Si le déflecteur d'herbe, les tubes du collecteur ou le collecteur au complet ne sont pas en place, vous-même ou d'autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des débris projetés. Le contact des lames en rotation et la projection de débris peuvent occasionner des blessures graves parfois mortelles.

- Montez toujours le déflecteur d'herbe lorsque vous retirez le système de ramassage pour passer au mode d'éjection latérale.
- Si le déflecteur d'herbe est endommagé, remplacez-le immédiatement. Le déflecteur d'herbe renvoie les débris vers le bas, dans le gazon.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.
- N'essayez jamais de dégager l'ouverture d'éjection ou les lames sans avoir au préalable désengagé la prise de force (PDF), coupé le contact et retiré la clé.
- Coupez le moteur avant de déboucher l'éjecteur.

⚠ PRUDENCE

Les enfants ou les personnes à proximité risquent de se blesser s'ils déplacent ou essaient d'utiliser le tracteur, lorsque celui-ci est laissé sans surveillance.

Retirez toujours la clé de contact et serrez le frein de stationnement si vous laissez la machine sans surveillance, ne serait-ce qu'un instant.

Positionnement du déflecteur d'éjection

Le déflecteur d'éjection peut être réglé en desserrant les écrous sur le dessus du plateau de coupe. Réglez le déflecteur d'éjection pour l'aligner sur l'ouverture du ventilateur.

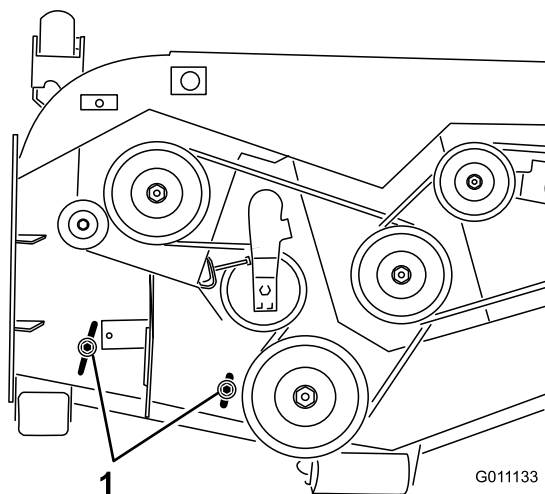


Figure 32

1. Les écrous de positionnement du déflecteur d'éjection (réglez en fonction de l'ouverture du ventilateur)

Vidage du collecteur

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Soulevez la poignée pour ouvrir le volet et vider le bac.
3. Abaissez la poignée pour fermer le volet (Figure 33).

Remarque: Si vous devez charger la machine sur un camion ou une remorque sans vider le collecteur, montez toujours la rampe en marche arrière. La machine risquera moins de basculer en arrière.

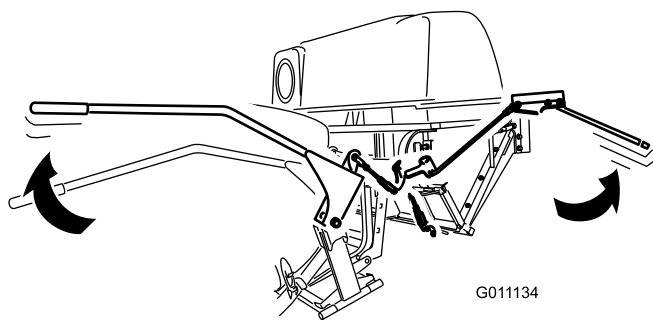


Figure 33

Élimination des obstructions dans le système de ramassage

⚠ ATTENTION

Quand système bac de ramassage fonctionne, le ventilateur peut tourner et sectionner ou blesser les mains.

- Avant toute opération de nettoyage, réglage ou réparation du ventilateur, et avant de déboucher l'éjecteur, arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Enlevez la clé de contact.
- Si le ventilateur et l'éjecteur sont bouchés, dégagez-les à l'aide d'un bâton, jamais avec la main.
- Gardez les pieds, les mains, le visage et toute autre partie du corps ou des vêtements à l'écart des pièces ou organes cachés, mobiles ou tournants.

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Videz le collecteur.
4. Déverrouillez le tube inférieur.
5. Déposez les tubes du collecteur.
6. Utilisez un bâton ou un objet similaire, et surtout pas les mains, pour déboucher les tubes.

Remarque: Dans la plupart des cas, il suffit de secouer les tubes pour faire tomber les débris.

7. Si le ventilateur est bouché, déverrouillez-le, enlevez la courroie et ouvrez le ventilateur.
8. Utilisez un bâton ou un objet similaire, et surtout pas les mains, pour déboucher le ventilateur.
9. Remontez ensuite le système de ramassage complet et remettez la machine en marche.

Retrait du collecteur

⚠ ATTENTION

Les composants autour du moteur sont très chauds si la machine vient de fonctionner. Les composants brûlants peuvent causer des blessures.

- Ne touchez pas les composants du moteur quand ils sont chauds.
 - Laissez refroidir le moteur avant de retirer le collecteur.
1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
 2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
 3. Déverrouillez le tube inférieur du ventilateur et retirez le tube du ventilateur.
 4. Déposez le tube du couvercle du collecteur.
 5. Réglez le plateau à la hauteur de coupe la plus basse.
 6. Déverrouillez le couvercle de courroie au-dessus de l'ensemble poulie du plateau de coupe.
 7. Enlevez la courroie de l'ensemble poulies de plateau de coupe.
 8. Ouvrez le ventilateur.
 9. Sortez le ventilateur du trou de pivot.
 10. Si vous passez au mode éjection latérale, vérifiez que le déflecteur d'herbe est en place et qu'il peut être abaissé en position de travail.
 11. Enlevez le système de ramassage.

Ouverture du capot de la machine

La poignée du collecteur doit être tournée pour permettre l'accès au capot de la machine.

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Retirez l'axe de chape élastique qui fixe la chape à la poignée (Figure 34).
4. Sortez la goupille du trou fixant la poignée en position (Figure 34).
5. Tournez la poignée vers l'extérieur pour accéder au capot (Figure 34).

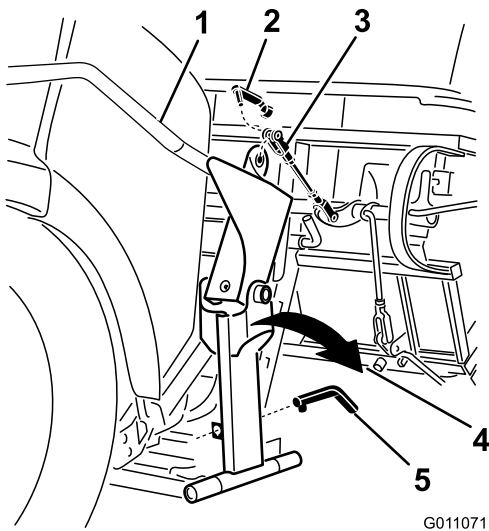


Figure 34

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Poignée | 4. Tournez la poignée vers l'extérieur |
| 2. Axe de chape élastique | 5. Goupille |
| 3. Chape | |

Transport de la machine

Enlevez toute l'herbe et les débris collecteur avant de transporter la machine.

⚠ DANGER

La machine pourra être endommagée si elle transportée alors qu'il reste de l'herbe et des débris dans le collecteur.

Enlevez toute l'herbe et les débris collecteur avant de transporter la machine.

Conseils d'utilisation

Taille de la machine

N'oubliez pas que la machine est plus longue et plus large quand cet accessoire est en place. Vous risquez d'endommager l'accessoire ou de causer des dommages matériels si vous tournez trop brutalement dans des endroits trop étroits.

Tonte des bordures

Tondez toujours les bordures avec le côté gauche du plateau de coupe. N'utilisez pas le côté droit pour tondre les bordures, au risque d'endommager les tubes du collecteur. Vérifiez que la poignée du collecteur n'accroche rien pendant la tonte.

Hauteur de coupe

Pour obtenir des résultats de ramassage optimaux, réglez la hauteur de coupe de façon à ne pas couper plus de 51

76 mm ou 1/3 de la hauteur de l'herbe, en choisissant la hauteur la plus basse. Vous réduirez la capacité du système d'aspiration si vous coupez plus que la hauteur prescrite.

Fréquence de tonte

Coupez l'herbe fréquemment, surtout pendant la saison de pousse. Si l'herbe est excessivement haute, vous devrez la couper deux fois (voir Ramassage de l'herbe haute).

Technique de coupe

Pour obtenir une coupe plus esthétique, empiétez légèrement sur la bande coupée précédemment. Le moteur est ainsi moins sollicité et le ventilateur et les tubes d'éjection sont moins susceptibles de se boucher.

Vitesse de ramassage

Le collecteur peut se boucher si vous vous déplacez trop rapidement alors que le régime moteur diminue. Il faut parfois ralentir sur les pentes. Chaque fois que cela est possible, tondez dans le sens de la descente.

⚠ PRUDENCE

À mesure que le collecteur se remplit, la charge augmente à l'arrière de la machine. Les arrêts et démarrages brusques sur pente, risquent de vous faire perdre le contrôle de la direction ou de faire basculer la machine.

- Ne vous arrêtez pas et ne démarrez pas brusquement en montant ou en descendant les pentes. Évitez de démarrer en côte.
- Si vous arrêtez la machine en montée, désengagez la PDF. Faites ensuite marche arrière à vitesse réduite.
- Ne changez pas de vitesse et ne vous arrêtez pas sur une pente.

Ramassage de l'herbe haute

Si l'herbe est plus haute que d'habitude ou si elle est très humide, utilisez une hauteur de coupe un peu plus haute que la normale pour la tonte et le ramassage. Tondez et ramassez ensuite à nouveau l'herbe à la hauteur de coupe inférieure habituelle.

L'herbe très haute est lourde et n'est pas toujours projetée complètement dans le collecteur. Si cela se produit, le tube et le ventilateur peuvent se boucher. Pour éviter de boucher le collecteur, choisissez une hauteur de coupe élevée pour le premier passage, puis effectuez un deuxième passage à la hauteur de coupe habituelle.

Ramassage de l'herbe humide

Dans la mesure du possible, essayez toujours de tondre quand l'herbe est sèche. L'herbe humide peut boucher la machine.

Réduction du risque d'obstruction

Pour éviter de boucher le collecteur, ralentissez et choisissez une hauteur de coupe élevée pour le premier passage, puis effectuez un deuxième passage à la hauteur de coupe habituelle.

Signes d'obstruction

Pendant le ramassage, une petite quantité d'herbe est normalement projetée à l'avant de la tondeuse. Si cette quantité devient excessive, cela signifie que le collecteur est plein ou que le tube est bouché.

Lames de ramassage

Dans la plupart des conditions de tonte, les lames standard « haute levée » assureront les meilleures performances de ramassage.

La lame Toro Atomic est recommandée pour le ramassage des feuilles sèches. Dans des conditions sèches et poussiéreuses, les lames « moyenne levée » ou « basse levée » produiront moins de poussière et de saleté tout en assurant un débit d'air suffisant pour un ramassage efficace.

Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire agréé pour connaître les lames qui conviennent aux différentes conditions de tonte.

Franchissement d'une bordure et chargement

Relevez toujours le plateau de coupe à la position la plus haute pour charger la machine sur une remorque ou pour monter/descendre une bordure (de trottoir ou autre). Si le plateau reste abaissé, il peut être endommagé lorsque vous chargez la machine ou franchissez une bordure. Si la bordure fait plus de 152 mm de hauteur, franchissez-la à angle aigu avec le plateau de coupe complètement relevé. Faites preuve de la plus grande prudence lorsque vous chargez la machine sur une remorque.

Entretien

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après les 8 premières heures de fonctionnement	• Contrôlez la courroie du ventilateur. • Contrôlez le système de ramassage.
À chaque utilisation ou une fois par jour	• Nettoyez la grille du couvercle. • Nettoyez le système de ramassage.
Toutes les 25 heures	• Contrôlez la courroie du ventilateur.
Toutes les 50 heures	• Graissez le bras de renvoi.
Toutes les 100 heures	• Graissez le pivot de poignée. • Contrôlez le système de ramassage.

Nettoyage du filtre du collecteur

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Les grilles doivent être nettoyées avant chaque utilisation. Nettoyez-les plus fréquemment si l'herbe est humide.

1. Désengagez la prise de force (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Ouvrez le collecteur.
4. Nettoyez les débris éventuellement accumulés sur la grille.
5. Fermez le collecteur.

Nettoyage du système de ramassage

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Lavez l'intérieur et l'extérieur du couvercle du collecteur, des tubes ainsi que le dessous du plateau de coupe. Utilisez un détergent automobile doux pour éliminer les saletés.
2. Veillez à bien débarrasser toutes les pièces de l'herbe agglomérée.
3. Après avoir lavé toutes les pièces, laissez-les complètement sécher.

Remarque: Une fois toutes les pièces remises en place, mettez le moteur en marche et laissez-le tourner pendant une minute pour aider au séchage.

Contrôle de la courroie du ventilateur

Périodicité des entretiens: Après les 8 premières heures de fonctionnement

Toutes les 25 heures

Vérifiez l'état des courroies et remplacez-les si elles sont fissurées, si les bords sont effilochés, si elles présentent des traces de brûlures ou d'autres dégâts. Remplacez les courroies endommagées.

Remplacement de la courroie du ventilateur

1. Désengagez la PDF, amenez les leviers de commande de déplacement à la position de verrouillage au point mort et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Tirez sur la poulie de tension à ressort pour détendre la courroie (Figure 35).
4. Enlevez la courroie de ventilateur existante de la poulie du plateau de coupe, puis enlevez poulies de ventilateur.
5. Montez la nouvelle courroie autour des poulies du ventilateur et de la poulie du plateau de coupe (Figure 35).

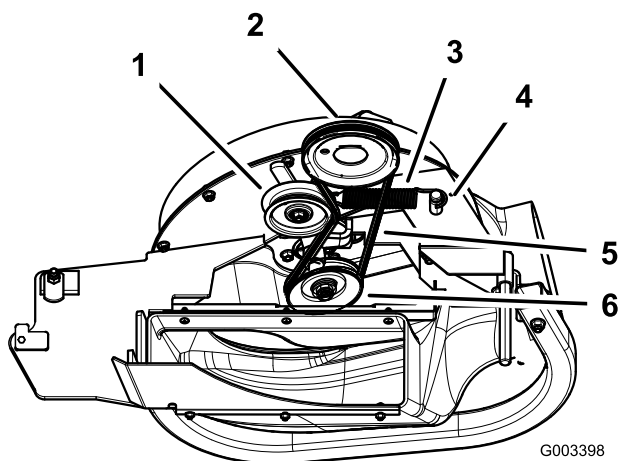


Figure 35

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Poulie de tension | 4. Ergot |
| 2. Poulie de plateau de coupe | 5. Courroie |
| 3. Ressort | 6. Poulie de ventilateur |

6. Montez le ressort comme montré à la Figure 36.

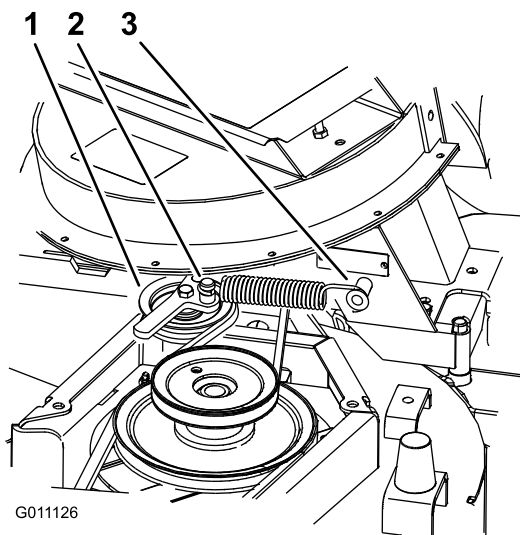


Figure 36

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Poulie de tension rappelée | 3. Côté grand crochet par ressort |
| 2. Côté petit crochet | |

7. Tirez en arrière la poulie de tension rappelée par ressort et placez la courroie dessus (Figure 35).

Contrôle et réglage du verrou du ventilateur

Fermez le ventilateur pour vérifier que les verrous sont réglés correctement. Desserrez ou serrez les boulons de sorte que les verrous maintiennent le ventilateur fermement appuyé contre le plateau de coupe, mais puissent néanmoins être déverrouillés à la main.

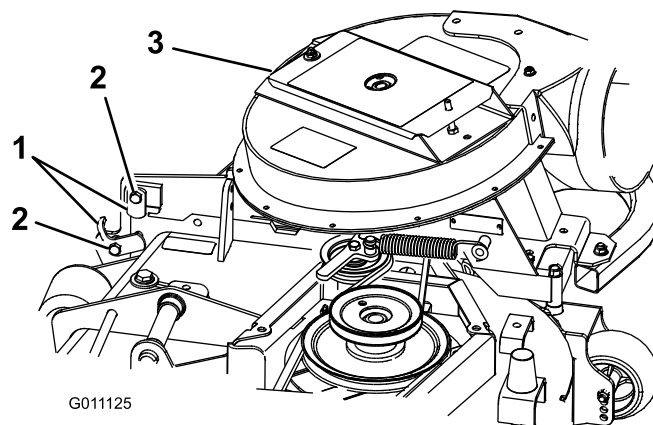


Figure 37

- | | |
|-----------|----------------|
| 1. Verrou | 3. Ventilateur |
| 2. Boulon | |

Graissage du bras de poulie de tension et du pivot de poignée

Périodicité des entretiens: Toutes les 50 heures—Graissez le bras de renvoi.

Toutes les 100 heures—Graissez le pivot de poignée.

Graissez le bras de la poulie de tension du ventilateur (Figure 38).

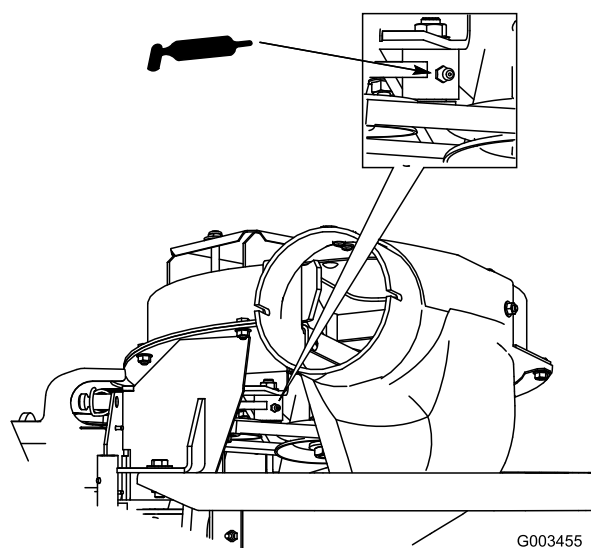


Figure 38

Graissez le pivot de la poignée (Figure 39).

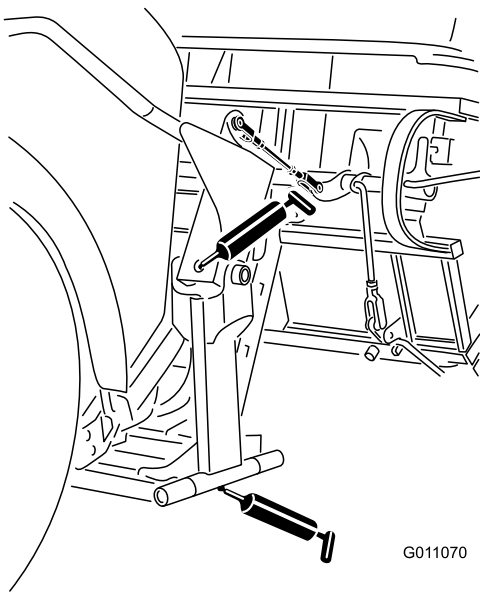


Figure 39

Contrôle du système de ramassage

Périodicité des entretiens: Après les 8 premières heures de fonctionnement

Toutes les 100 heures

1. Désengagez la PDF, amenez les leviers de commande de déplacement à la position de verrouillage au point mort et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Contrôlez le tube supérieur, le tube inférieur, le collecteur et le ventilateur. Remplacez-les s'ils sont fendus ou cassés.
4. Contrôlez le cadre du collecteur. Remplacez les pièces fissurées ou cassées.
5. Serrez tous les écrous, boulons et vis.

Réglage de la fermeture du volet

Les deux biellettes d'articulation et les deux vis d'arrêt peuvent être réglées pour assurer la fermeture complète de la porte.

1. Désengagez la PDF, amenez les leviers de commande de déplacement à la position de verrouillage au point mort et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Lorsque la porte est fermée, réglez les boulons d'arrêt afin que le bras de contact soit vertical (Figure 40).

4. Si un réglage est nécessaire, desserrez les écrous et réglez les boulons d'arrêt (Figure 40).
5. Après avoir réglé les boulons d'arrêt, vous pouvez régler la longueur des biellettes d'articulation pour assurer la fermeture complète du volet tout en exigeant qu'une force raisonnable soit exercée sur la poignée. Allongez les biellettes pour réduire la force. Raccourcissez les biellettes pour augmenter la force (Figure 40).
6. Les côtés droit et gauche doivent être réglés à la même distance. Lorsque le volet est fermé, les biellettes doivent être légèrement serrées pour minimiser les vibrations.
7. Resserrez les écrous.

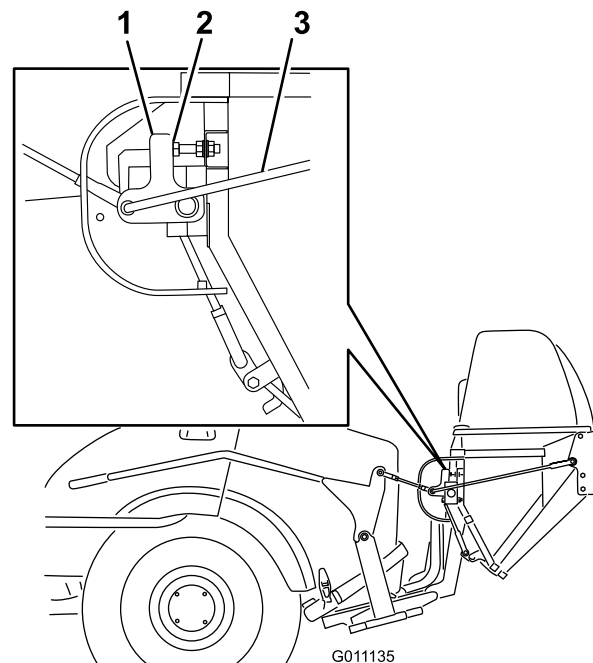


Figure 40

1. Bras de contact vertical
2. Boulon d'arrêt
3. Biellettes d'articulation

Réglage de l'ouverture du volet

Effectuez cette procédure après avoir réglé la fermeture du volet.

Régalez la biellette d'articulation pour obtenir l'ouverture maximale du volet. Allongez la biellette pour augmenter l'ouverture du volet. Raccourcissez la biellette pour réduire l'ouverture de la porte (Figure 41 et Figure 42).

Remarque: L'ouverture maximale du volet est contrôlée par le bras de contact qui vient heurter la butée. La butée n'est pas réglable et empêche l'ouverture excessive de la porte.

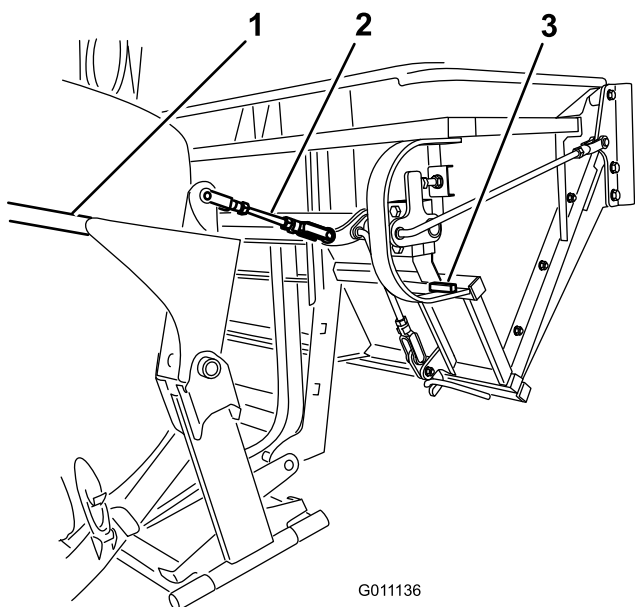


Figure 41

- | | |
|----------------------|----------|
| 1. Poignée | 3. Butée |
| 2. Bielle de poignée | |

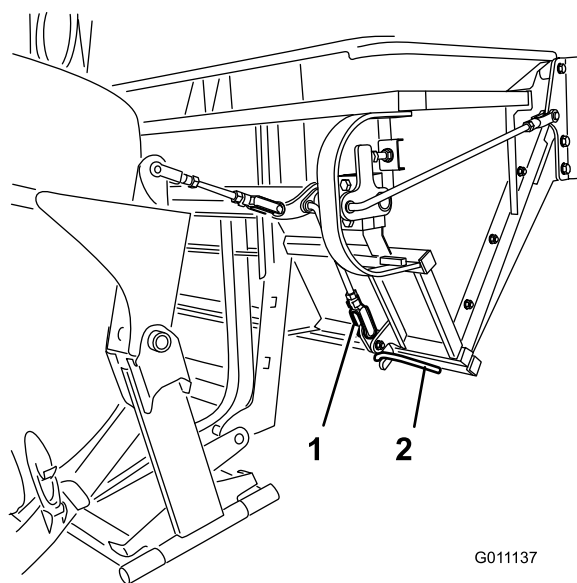


Figure 43

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Bielle de verrouillage | 2. Tige de verrouillage |
|---------------------------|-------------------------|

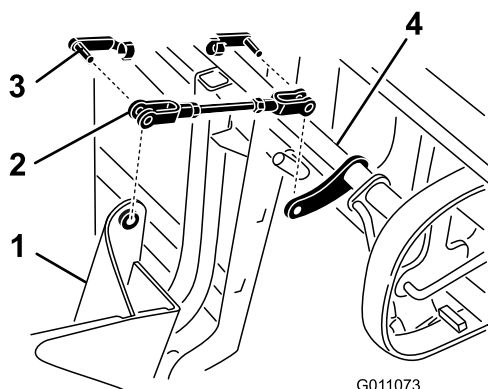


Figure 42

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Bras du collecteur | 3. Axe de chape élastique |
| 2. Tringlerie de poignée de collecteur | 4. Collecteur |

Réglage des verrous

Les verrous peuvent être réglés lorsque les positions d'ouverture et de fermeture de la porte sont déterminées.

1. Désengagez la PDF, amenez les leviers de commande de déplacement à la position de verrouillage au point mort et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Fermez la porte.
4. Vérifiez que les verrous sont complètement engagés et en contact avec la tige de verrouillage soudée sur la porte (Figure 43).

5. Les verrous doivent être bien appuyés contre la tige de verrouillage, mais doivent pouvoir bouger librement.

Contrôle des lames de coupe

1. Examinez les lames régulièrement, ainsi qu'après avoir heurté un obstacle.
2. Remplacez les lames si elles sont très usées ou endommagées. Pour la procédure complète d'entretien des lames, reportez-vous au *Manuel de l'utilisateur* de la tondeuse.

Montage des lames du plateau de coupe

Dans la plupart des conditions de tonte, les lames standard « haute levée » assureront les meilleures performances de ramassage.

La lame Toro Atomic est recommandée pour le ramassage des feuilles sèches. Dans des conditions sèches et poussiéreuses, les lames « moyenne levée » ou « basse levée » produiront moins de poussière et de saleté tout en assurant un débit d'air suffisant pour un ramassage efficace.

Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire agréé pour connaître les lames qui conviennent aux différentes conditions de tonte.

Pour plus d'informations sur le montage des lames, reportez-vous au *Manuel de l'utilisateur* de la tondeuse.

Montage du déflecteur d'herbe

Remisage

⚠ ATTENTION

Si l'ouverture d'éjection n'est pas fermée, l'utilisateur, ou toute personne à proximité, peut être gravement blessé par les objets happés et éjectés par la tondeuse. Un contact avec la lame est également possible.

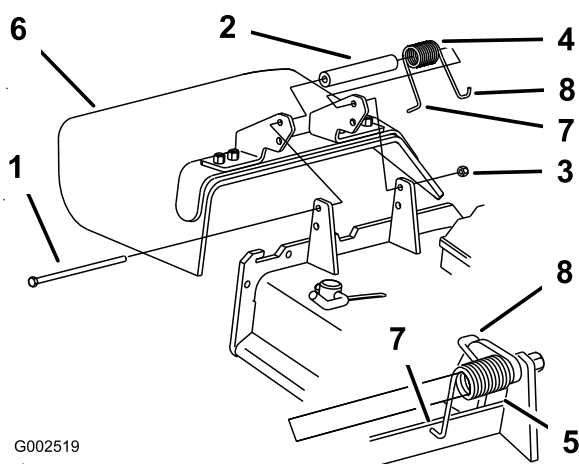
- N'utilisez jamais la tondeuse sans avoir installé une plaque d'obturation, un déflecteur de mulching ou un éjecteur et un collecteur d'herbe.
- Vérifiez que le déflecteur d'herbe est abaissé.

1. Retirez le contre-écrou, le boulon, le ressort et l'entretoise qui fixent le déflecteur aux supports de pivot (Figure 44).
2. Enlevez le déflecteur s'il est endommagé ou usé.
3. Placez une entretoise et un ressort sur le déflecteur d'herbe. L'extrémité en **L** du ressort doit se trouver derrière le bord du plateau.

Remarque: Prenez soin de placer l'extrémité en **L** du ressort derrière le bord du plateau avant de mettre le boulon en place, comme indiqué à la Figure 44.

4. Remettez le boulon et l'écrou en place.
5. Accrochez l'extrémité en **J** du ressort au déflecteur d'herbe (Figure 44).

Important: Le déflecteur d'herbe doit pouvoir s'abaisser en position. Soulevez le déflecteur pour vérifier qu'il s'abaisse complètement.



G002519

Figure 44

- | | |
|-----------------|---|
| 1. Boulon | 5. Ressort en place |
| 2. Entretoise | 6. Déflecteur d'herbe |
| 3. Contre-écrou | 7. Extrémité en L du ressort
(à placer derrière le bord
du plateau avant d'installer
le boulon) |
| 4. Ressort | 8. Extrémité en J du ressort |

1. Nettoyez le collecteur. Voir Nettoyage du collecteur.
2. Vérifiez l'état du collecteur. Voir Contrôle du système de ramassage.
3. Vérifiez que le collecteur est vide et parfaitement sec.
4. Contrôlez l'état de la courroie (usure/fissures).
5. Rangez la machine dans un local propre, sec et à l'abri de la lumière. Si vous devez remiser la machine à l'extérieur, recouvrez-la d'une bâche imperméable, afin de protéger les pièces en plastique et de prolonger la vie de la machine.

Dépistage des défauts

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Vibration anormale.	1. Lame(s) faussée(s) ou déséquilibrée(s). 2. Boulon de lame desserré. 3. Poulie de ventilateur ou ensemble poulie desserré. 4. Courroie de ventilateur usée. 5. Pale(s) de ventilateur faussée(s) ou déséquilibrée(s).	1. Remplacez la (les) lame(s). 2. Serrez le boulon de fixation de la lame. 3. Resserrez la poulie voulue. 4. Remplacez la courroie. 5. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
Ramassage moins performant.	1. Régime moteur réduit. 2. Grille du couvercle du collecteur bouchée. 3. Courroie du ventilateur détendue. 4. Tube ou ventilateur bouché. 5. Collecteur plein.	1. Utilisez toujours le système de ramassage à plein régime. 2. Enlevez les débris, les feuilles ou l'herbe coupée qui se trouvent sur la grille. 3. Remplacez la courroie du ventilateur. 4. Trouvez et éliminez le bouchon de débris. 5. Videz le collecteur.
Le ventilateur et les tubes se bouchent trop souvent.	1. Le collecteur est trop plein. 2. Régime moteur réduit. 3. L'herbe est trop humide. 4. L'herbe est trop haute. 5. La grille du capot est bouchée. 6. La vitesse de déplacement est trop élevée. 7. Courroie de ventilateur usée.	1. Videz-les plus fréquemment. 2. Utilisez toujours le système de ramassage à plein régime. 3. Coupez l'herbe lorsqu'elle est sèche. 4. Ne coupez pas plus de 51 à 76 mm, ou 1/3 de la hauteur de l'herbe, en choisissant la hauteur la plus basse. 5. Enlevez les débris, les feuilles ou l'herbe coupée qui se trouvent sur la grille. 6. Conduisez plus lentement à plein régime. 7. Remplacez la courroie.
Des débris sont éjectés à l'extérieur.	1. Le collecteur est trop plein. 2. La vitesse de déplacement est trop élevée. 3. Le plateau de coupe n'est pas de niveau.	1. Videz-les plus fréquemment. 2. Conduisez plus lentement à plein régime. 3. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de la tondeuse pour la mise à niveau du plateau de coupe.
La turbine du ventilateur ne tourne pas librement.	1. Ventilateur bouché. 2. Mauvais alignement de la turbine.	1. Enlevez les débris, les feuilles ou l'herbe coupée de la turbine de ventilateur. 2. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.



La garantie intégrale Toro

Garantie limitée

Conditions et produits couverts

The Toro Company et sa filiale, Toro Warranty Company, en vertu de l'accord passé entre elles, certifient conjointement que votre produit commercial Toro (« Produit ») ne présente aucun défaut de matériau ni vice de fabrication pendant une période de deux ans ou 1 500 heures de service*, la première échéance prévalant. Cette garantie s'applique à tous les produits à l'exception des Aérateurs (veuillez-vous reporter aux déclarations de garantie séparées de ces produits). Lorsqu'une condition couverte par la garantie existe, nous nous engageons à réparer le Produit gratuitement, frais de diagnostic, main-d'œuvre, pièces et transport compris. La période de garantie commence à la date de réception du Produit par l'acheteur d'origine.

* Produit équipé d'un compteur horaire.

Comment faire intervenir la garantie

Il vous incombe de signaler le plus tôt possible à votre Distributeur de produits commerciaux ou au Concessionnaire de produits commerciaux agréé qui vous a vendu le Produit, toute condition couverte par la garantie. Pour obtenir l'adresse d'un Distributeur de produits commerciaux ou d'un concessionnaire agréé, ou pour tout renseignement concernant les droits et responsabilités vis-à-vis de la garantie, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, États-Unis
+1-952-888-8801 ou +1-800-952-2740
Courriel : commercial.warranty@toro.com

Responsabilités du propriétaire

À titre de propriétaire du produit, vous êtes responsable des entretiens et réglages mentionnés dans le *Manuel de l'utilisateur*. Ne pas effectuer les entretiens et réglages requis peut constituer un motif de rejet d'une déclaration au titre de la garantie.

Ce que la garantie ne couvre pas

Les défaillances ou anomalies de fonctionnement survenant au cours de la période de garantie ne sont pas toutes dues à des défauts de matériaux ou des vices de fabrication. Cette garantie ne couvre pas :

- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine ou au montage et à l'utilisation d'accessoires ajoutés ou modifiés d'une autre marque. Une garantie séparée peut être fournie par le fabricant de ces accessoires.
- Les défaillances du Produit dues au non respect du programme d'entretien et/ou des réglages recommandés. Les réclamations sous garantie pourront être refusées si le Programme d'entretien recommandé pour votre produit Toro et énoncé dans le *Manuel de l'utilisateur* n'est pas respecté.
- Les défaillances du produit dues à une utilisation abusive, négligente ou dangereuse.
- Les pièces non durables, sauf si elles sont défectueuses. Par exemple, les pièces consommées ou usées durant le fonctionnement normal du Produit, notamment mais pas exclusivement : plaquettes et garnitures de freins, garnitures d'embrayage, lames, cylindres, galets et roulements (étanches ou graissables), contre-lames, bougies, roues pivotantes et roulements, pneus, filtres, courroies, et certains composants des pulvérisateurs, notamment membranes, buses et clapets antiretour, etc.
- Les défaillances dues à une influence extérieure. Les conditions constituant une influence extérieure comprennent, sans y être limités, les conditions atmosphériques, les pratiques de remisage, la contamination, l'utilisation de carburants, liquides de refroidissement, lubrifiants, additifs, engrais, ou produits chimiques, etc. non agréés.
- Les défaillances ou mauvaises performances causées par l'utilisation de carburants (essence, gazole ou biodiesel par exemple) non conformes à leurs normes industrielles respectives.

Autres pays que les États-Unis et le Canada

Pour les produits Toro exportés des États-Unis ou du Canada, demandez à votre distributeur (concessionnaire) Toro la police de garantie applicable dans votre pays, région ou état. Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait des services de votre distributeur, ou si vous avez du mal à vous procurer les informations de garantie, adressez-vous à l'importateur Toro.

- Les bruits, vibrations, usure et détérioration normaux.
- L'usure normale comprend, mais pas exclusivement, les dommages des sièges dus à l'usure ou l'abrasion, l'usure des surfaces peintes, les autocollants ou vitres rayés, etc.

Pièces

Les pièces à remplacer dans le cadre de l'entretien courant seront couvertes par la garantie jusqu'à la date du premier remplacement prévu. Les pièces remplacées au titre de cette garantie bénéficient de la durée de garantie du produit d'origine et deviennent la propriété de Toro. Toro se réserve le droit de prendre la décision finale concernant la réparation ou le remplacement de pièces ou ensembles existants. Toro se réserve le droit d'utiliser des pièces remises à neuf pour les réparations couvertes par la garantie.

Garantie de la batterie ion-lithium à décharge complète :

Les batteries ion-lithium à décharge complète disposent d'un nombre de kilowatt-heures spécifique à fournir au cours de leur vie. Les techniques d'utilisation, de recharge et d'entretien peuvent contribuer à augmenter ou réduire la vie totale des batteries. À mesure que les batteries de ce produit sont consommées, la proportion de travail utile qu'elles offrent entre chaque recharge diminue lentement jusqu'à leur épuisement complet. Le remplacement de batteries usées, suite à une consommation normale, est la responsabilité du propriétaire du produit. Le remplacement des batteries, aux frais du propriétaire, peut être nécessaire au cours de la période de garantie normale du produit. Remarque : (batterie ion-lithium uniquement) : Une batterie ion-lithium est couverte uniquement par une garantie pièces au prorata de la 3ème à la 5ème année, basée sur la durée de service et les kilowatts heures utilisés. Reportez-vous au *Manuel de l'utilisateur* pour tout renseignement complémentaire.

Entretien aux frais du propriétaire

La mise au point du moteur, le graissage, nettoyage et polissage, le remplacement des filtres, du liquide de refroidissement et les entretiens recommandés font partie des services normaux requis par les produits Toro qui sont aux frais du propriétaire.

Conditions générales

La réparation par un distributeur ou un concessionnaire Toro agréé est le seul dédommagement auquel cette garantie donne droit.

The Toro Company et Toro Warranty Company déclinent toute responsabilité en cas de dommages secondaires ou indirects liés à l'utilisation des produits Toro couverts par cette garantie, notamment quant aux coûts et dépenses encourus pour se procurer un équipement ou un service de substitution durant une période raisonnable pour cause de défaillance ou d'indisponibilité en attendant la réparation sous garantie. Il n'existe aucune autre garantie expresse, à part la garantie spéciale du système antipollution, le cas échéant. Toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à l'emploi sont limitées à la durée de la garantie expresse.

L'exclusion de la garantie des dommages secondaires ou indirects, ou les restrictions concernant la durée de la garantie implicite, ne sont pas autorisées dans certains états et peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les états.

Note concernant la garantie du moteur :

Le système antipollution de votre Produit peut être couvert par une garantie séparée répondant aux exigences de l'agence américaine de défense de l'environnement (EPA) et/ou de la direction californienne des ressources atmosphériques (CARB). Les limitations d'heures susmentionnées ne s'appliquent pas à la garantie du système antipollution. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la Déclaration de garantie de conformité à la réglementation antipollution fournie avec votre produit ou figurant dans la documentation du constructeur du moteur.